

THEOLOGISCHE REVUE

116. Jahrgang
– Dezember 2020 –

Bergius, Nicolaus: A Historico-Theological Exercise on the Status of the Muscovite Church and Religion, hg. v. Ulla BIRGEGÅRD / Monica HEDLUND. – Stockholm: Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien 2019. 327 S. (Slavica Suecana, Series A, 3), kt SKR 339,00 ISBN: 978-91-88763-13-6

Bei der vorliegenden Publikation handelt es sich um die englische Übersetzung eines 1704 erstmals in lateinischer Sprache erschienenen Textes, mit dem der schwedische Pastor Bergius ein Lizenziat an der Univ. Uppsala erworben hat. B., 1658 im damals schwedischen Reval (Tallinn) geboren, verbrachte – nach Studien in Mitteleuropa und pastoraler Tätigkeit in Stockholm – die letzten Jahre seines Lebens († 1706) im schwedischen Livland (heute Estland), wo er sich mit der russischen Orthodoxie und v. a. dem Altgläubigentum befasste. Sein Werk besteht aus einem historischen Teil, der die zeitgenössischen Kenntnisse der russischen Orthodoxie zusammenfasst (kompiliert aus früheren Autoren), und aus einem systematischen Teil, in dem B. den ersten Teil von Petro Mohylas *Confessio* paraphrasiert und mit lutherischen Glaubensgrundsätzen vergleicht. Die Schrift ist in deutlich missionarischer Absicht verfasst, zur „Rettung“ der orthodoxen Ingrier, aber auch der unter zarischer Herrschaft stehenden orthodoxen Kirche (31). Der historische Teil bietet zahlreiche interessante Informationen über das russische kirchliche Leben. Den Hg.innen ist dafür zu danken, dass der Text nun in einer guten, flüssig zu lesenden Übersetzung mit ausführlichen Kommentaren vorliegt.

Thomas Bremer, Münster